

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Волжский политехнический институт (филиал) федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования "Волгоградский государственный технический университет"

ВПИ (филиал) ВолгГТУ

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета

_____ 2021 г.

Иностранный язык

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Социально-гуманитарные дисциплины		
Учебный план	15.03.04-15-1-3933_zaoch_sokr.plx Направление - 15.03.04 - Автоматизация технологических процессов и производств профиль - Автоматизация технологических процессов и производств (по отраслям)		
Квалификация	бакалавр		
Форма обучения	заочная		
Общая трудоемкость	8 ЗЕТ		
Часов по учебному плану	144	Виды контроля на курсах:	
в том числе:		зачеты 1	
аудиторные занятия	16	зачеты с оценкой 1	
самостоятельная работа	128		

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	1		Итого	
	уп	рп		
Вид занятий				
Практические	16	16	16	16
В том числе инт.	8	8	8	8
Итого ауд.	16	16	16	16
Контактная работа	16	16	16	16
Сам. работа	128	128	128	128
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):

канд. фил. наук, доцент В.Б. Крячко _____

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Социально-гуманитарные дисциплины

Зав. кафедрой к.и.н., доцент Николаев Н.Ю.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 15.03.04 АВТОМАТИЗАЦИЯ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ПРОЦЕССОВ И ПРОИЗВОДСТВ (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 12.03.2015г. №200)

составлена на основании учебного плана:

Направление - 15.03.04 - Автоматизация технологических процессов и производств
профиль - Автоматизация технологических процессов и производств (по отраслям)
утвержденного учёным советом вуза от 30.08.2017 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена ученым советом факультета

Протокол от 30.08.2021 г. № 1

Срок действия программы: 2021-2026 уч.г.

Декан факультета _____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цель дисциплины – повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.
1.2	

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:		Б1.Б
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	К исходным требованиям, необходимым для изучения дисциплины «Иностранный язык», относятся знания, умения и виды деятельности, сформированные в процессе изучения иностранного языка в средней общеобразовательной школе.	
2.1.2		
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
2.2.1	Подготовка к процедуре защиты и процедура защиты выпускной квалификационной работы	
2.2.2	Деловое общение	
2.2.3		
2.2.4	Коммуникации в профессиональной деятельности	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОК-3: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
Знать:	
Уметь:	
Владеть:	
ОК-4: способностью работать в команде, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	
Знать:	
Уметь:	
Владеть:	

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера;
3.1.2	широкий спектр терминов и общеакадемической лексики, грамматических явлений, необходимых для грамотной иноязычной коммуникации как в устной, так и письменной формах.
3.2	Уметь:
3.2.1	читать оригинальную литературу по специальности на иностранном языке для получения необходимой информации;
3.2.2	быстро ознакомиться с текстом, выделить важную информацию, передать его основное содержание, определить актуальность рассматриваемых положений и найти ответы на вопросы, связанные с содержанием
3.2.3	текста.
3.3	Владеть:
3.3.1	навыками общения в области профессиональной деятельности на иностранном языке;
3.3.2	навыками владения иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Интра ракт.	Примечание
	Раздел 1. Времена английского глагола						

1.1	Времена группы Indefinite, Continuous, Perfect. Тема Мой институт /Пр/	1	2	ОК-3	Л1.3 Л1.2 Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.4 Л3.3 Л3.2 Л3.1 Э1 Э2	1	
Раздел 2. Степени сравнения прилагательных и наречий							
2.1	Сравнительная и превосходная степень сравнения Определения, определительные придаточные предложения. Тема Родной город /Пр/	1	2	ОК-3	Л1.3 Л1.2 Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.4 Л3.3 Л3.2 Л3.1 Э1 Э2	1	
Раздел 3. Согласование времен							
3.1	Косвенная речь Дополнение, дополнительные придаточные предложения Тема Великобритания /Пр/	1	2	ОК-3	Л1.3 Л1.2 Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.4 Л3.3 Л3.2 Л3.1 Э1 Э2	1	
Раздел 4. Модальные глаголы							
4.1	Модальные глаголы и их эквиваленты Тема Россия /Пр/	1	2	ОК-3	Л1.3 Л1.2 Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.4 Л3.3 Л3.2 Л3.1 Э1 Э2	1	
Раздел 5. Неличные формы глагола							
5.1	Причастия Герундий Тема США /Пр/	1	2	ОК-4	Л1.3 Л1.2 Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.4 Л3.3 Л3.2 Л3.1 Э1 Э2	1	
Раздел 6. Условные придаточные предложения							
6.1	Три типа условных предложений Тема Изучение иностранных языков /Пр/	1	2	ОК-4	Л1.3 Л1.2 Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.4 Л3.3 Л3.2 Л3.1 Э1 Э2	1	
Раздел 7. Сложное дополнение и сложное подлежащее							
7.1	Инфинитив The Complex Object и Subject Тема Изобретатели и их изобретения /Пр/	1	2	ОК-4	Л1.3 Л1.2 Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.4 Л3.3 Л3.2 Л3.1 Э1 Э2	1	
Раздел 8. Сослагательное наклонение							
8.1	The Subjunctive Mood Многофункциональность глаголов should, would. Тема Изучение космоса /Пр/	1	2	ОК-4	Л1.3 Л1.2 Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.4 Л3.3 Л3.2 Л3.1 Э1 Э2	1	
Раздел 9. Самостоятельная работа							

9.1	Контрольная работа № 1,2 «Перевод» /Ср/	1	128	ОК-3 ОК-4	Л1.3 Л1.2 Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.4 Л3.3 Л3.2 Л3.1 Э1 Э2	0	
-----	--	---	-----	-----------	---	---	--

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Тест промежуточной аттестации

1. The academic year is divided into two ...

- a) seasons
- b) discs
- c) terms

2. His advice on ... the money was valuable.

- a) investing
- b) increase
- c) development

3. Energy cannot be created or destroyed, only ...

- a) done from one form to another.
- b) converted from one form to another.
- c) built from one form to another.

4. ... is a type of power plant that uses uranium as its primary fuel.

- a) Solar power plant
- b) Coal-fired power plant
- c) Nuclear power plant

5. The weather is ... in autumn.

- a) changeable
- b) change
- c) changes

6. Could you see ... on the table?

- a) something
- b) anything
- c) somewhere

7. Baikal is ... lake in the world.

- a) deep
- b) deepest
- c) the deepest

8. He obtained his ... studying hard.

- a) knowledge
- b) knowledges
- c) knowledgen

9. That ... Earth is round was unknown for a long time.

- a) the
- b) an
- c) a

10. I have a few books ... modern writers.

- a) at
- b) of
- c) after

11. He could not understand the text ... he did not know the meaning of many of the words.

- a) as
- b) so that
- c) in order to

12. The law of gravity ... the movement of the planets.

- a) governed
- b) governs
- c) will govern

13. The construction of the channel was successfully ...

- a) completed
- b) complete
- c) completes

14. In ... from the solid to the liquid state water becomes reduced in volume.

- a) passed
- b) pass
- c) passing

15. To avoid accidents the driver ... strictly follow traffic rules.

- a) can
- b) must
- c) needn't

16. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

A.: «Hi, how are you doing?»

B.: «_____».

- a) That's OK.
- b) Yes, I'm.
- c) With great difficulty.

17. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

Manager: «Have you received the documents, Mrs Nolan?»

Secretary: «_____».

- a) I'm busy.
- b) Yes, dude. Look at your table.
- c) Yes, sir. They are on your table.

18. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

Student: «I'm about to finish my course of studies, but I don't know what to do: study further or take a job».

Teacher: «_____».

- a) You should continue your studies, I'm sure. You are really talented.
- b) That sounds like a good idea. Go ahead!
- c) That's a problem. It is for you to decide.

19. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

Customer: «This soup is cold».

Waiter: «_____».

- a) Is this my problem?
- b) I'm very sorry. I'll get you another one.
- c) So what?

20. In the 11th century England ... by the Normans.

- a) was conquered
- b) was founded
- c) discovered

21. The biggest river in the USA is the

- a) Potomac
- b) Mississippi
- c) Thames

22. ... is an American gunsmith. He designed a pistol, patented in 1836, with a revolving barrel that could fire six bullets, one after the other.

- a) Charles Mackintosh
- b) Newton
- c) Samuel Colt

23. Завершите утверждение согласно содержанию текста «The most common way of creation of electricity is ...».

Electricity is the physical flow of electrons, referred to as an electrical current. Electricity is an energy carrier that efficiently delivers the energy found in primary sources to end users, who in turn convert it into energy services. Electricity can be created in three ways: the most common is through electro-magnetic conversion, where electricity is generated by moving an electric

conductor, such as a wire, inside a magnetic field.

- a) primary cell
- b) electro-magnetic conversion
- c) renewable energy sources

24. Прочитайте текст и определите, какой из заголовков соответствует содержанию текста.

Electricity is the physical flow of electrons, referred to as an electrical current. Electricity is an energy carrier that efficiently delivers the energy found in primary sources to end users, who in turn convert it into energy services. Electricity can be created in three ways: the most common is through electro-magnetic conversion, where electricity is generated by moving an electric conductor, such as a wire, inside a magnetic field.

- a) Current generator
- b) Heat
- c) Electricity

25. Прочитайте текст и выполните задание.

Electricity is the physical flow of electrons, referred to as an electrical current. Electricity is an energy carrier that efficiently delivers the energy found in primary sources to end users, who in turn convert it into energy services. Electricity can be created in three ways: the most common is through electro-magnetic conversion, where electricity is generated by moving an electric conductor, such as a wire, inside a magnetic field.

Содержанию текста соответствует утверждение ...

- a) Wires are primary sources of electricity.
- b) An electric conductor moves inside a magnetic field and generates electricity.
- c) Wires convert electricity into energy services.

26. Прочитайте текст и выполните задание.

Electricity is the physical flow of electrons, referred to as an electrical current. Electricity is an energy carrier that efficiently delivers the energy found in primary sources to end users, who in turn convert it into energy services. Electricity can be created in three ways: the most common is through electro-magnetic conversion, where electricity is generated by moving an electric conductor, such as a wire, inside a magnetic field.

Ответьте на вопрос: How many ways of electricity generation are used?

- a) 3
- b) 2
- c) 1

27. Расположите части делового письма в правильном порядке.

1 – Yours truly,

2 – 10 September 2008

3 – Registrar's Office

State University

Littleton, SD 55555

4 – I am a student of microbiology in Geneva, Switzerland. I would like to apply for entrance to your university. Would you please send me an application form and information on your university.

5 – Dear Registrar:

6 – Blanc Apt. 406

Geneva, Switzerland

7 – Renee Martin

a) 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

b) 6, 3, 2, 5, 4, 7, 1

c) 6, 2, 3, 5, 4, 1, 7

28. Перед Вами конверт. Соотнесите информацию под определенным номером на конверте с тем, что она обозначает.

a) 1 – the sender, 2 – the town the letter comes from, 3 – the country the letter comes from, 4 – the addressee's house number, 5 – the town in the mailing address, 6 – the country in the mailing address

b) 1 – the town in the mailing address, 2 – the town the letter comes from, 3 – the country the letter comes from, 4 – the addressee's house number, 5 – the sender, 6 – the country in the mailing address

c) 1 – the sender, 2 – the town the letter comes from, 3 – the country the letter comes from, 4 – the addressee's house number, 5 – the country in the mailing address, 6 – the town in the mailing address,

29. Определите, к какому виду делового документа относится представленный ниже отрывок.

- a) Order Letter
- b) Letter of Complaint
- c) Contract

30. Выберите слова или словосочетания для заполнения пропусков так, чтобы они отражали особенности оформления служебной записки.

To : William Kheen (1) : Dr. Alex Vole (2) _____ : Conference Attendance Date : (3) _____ It's my pleasure to inform you that the Foundation will fund your attendance at the Conference. If you need some help with your visa, please let me know. I can be contacted on (4) _____ . Alex Vole a) 1 –Subject, 2 – From, 3 – 23 May, 4 – xx@cam.ac.uk b) 1 – From, 2 – Subject, 3 – 23 May, 4 – xx@cam.ac.uk c) 1 –Subject, 2 – From, 3 – xx@cam.ac.uk, 4 – 23 May
5.2. Темы письменных работ
Рабочей программой предусмотрено выполнение контрольных работ: Контрольная работа № 1,2 «Перевод»
5.3. Фонд оценочных средств
Рабочая программа дисциплины обеспечена фондом оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации. Фонд включает задания для контрольных работ, задания в тестовой форме, вопросы к зачету.
5.4. Перечень видов оценочных средств
Собеседование (устный опрос) Контрольная работа (лексико-грамматическая) Контрольная работа (перевод)

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Лаптева, Е.Ю.	Английский язык для технических направлений [Электронный ресурс]: учебное пособие для бакалавриата - https://www.book.ru/book/927715	М.: КноРус, 2018	эл. изд.
Л1.2	Нарочная Е.Б., Шевцова Г.В., Москалец Л.Е.	Английский язык для технических направлений [Электронный ресурс]: учебник для бакалавров - https://www.book.ru/book/924120	М.: КноРус, 2018	эл. изд.
Л1.3	Карпова, Т.А.	Английский язык для технических вузов [Электронный ресурс]: учебник для бакалавров - https://www.book.ru/book/930190	М.: КноРус, 2019	эл. изд.

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Орловская, И. В. [и др.]	Учебник английского языка : учебник	М.: МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2011	54
Л2.2	Крячко, В. Б. [и др.]	Деловая переписка на иностранном языке [Электронный ресурс]: учебное пособие - http://lib.volpi.ru	Волгоград: ВолгГТУ, 2017	эл. изд.

6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Крячко, В. Б., Хван, С. Н.	Английский язык [Электронный ресурс]: методические указания по устным экзаменационным темам для студентов заочной формы обучения - http://lib.volpi.ru	Волжский, 2020	эл. изд.
Л3.2	Крячко, В. Б., Хван, Н. С.	Английский язык. Самостоятельная работа студентов в техническом вузе (2 часть) [Электронный ресурс]: методические указания - http://lib.volpi.ru	Волжский, 2018	эл. изд.
Л3.3	Хван, Н.С., Крячко, В.Б.	Английский язык. Практическое руководство по аннотированию текстов [Электронный ресурс]: методические указания для аннотирования научно-технических текстов на иностранном языке - http://library.volpi.ru	Волгоград: ВолгГТУ, 2017	эл. изд.

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.4	Мозговая, О. В., Хван, Н. С.	Английский язык. Самостоятельная работа студентов в техническом вузе [Электронный ресурс]: методические указания - http://lib.volpi.ru	Волжский: [Б.и], 2016	эл. изд.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Электронно-библиотечная система ВолГТУ: http://library.vstu.ru/
Э2	Электронно-библиотечная система "Лань": http://www.e.lanbook.com/
Э3	
Э4	
Э5	
Э6	
Э7	
Э8	

6.3.1 Перечень программного обеспечения

7.3.1.1	Программное обеспечение для проведения практических занятий: Microsoft Office Power Point (Лицензия № 44436921).
---------	--

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

7.3.2.1	Информационно-справочная система "Консультант Плюс" http://www.consultant.ru/online/
7.3.2.2	Информационно-справочная система "Гарант" http://www.garant.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Помещения для проведения лекционных, практических занятий укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью, учебной доской и техническими средствами для представления учебной информации студентам. Мобильный ПК 15,6 Acer (ноутбук). Телевизор-LED47 LG47 LN540V для показа слайдов и видео. Для самостоятельной работы обучающихся выделена аудитория, оснащенная компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.
-----	--

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

К современному специалисту общество предъявляет достаточно широкий перечень требований, среди которых немаловажное значение имеет наличие у выпускников определенных способностей и умения самостоятельно добывать знания из различных источников, систематизировать полученную информацию, давать оценку конкретной ситуации. Формирование такого умения происходит в течение всего периода обучения через участие студентов в практических занятиях, при выполнении коммуникативных заданий. При этом самостоятельная работа студентов играет решающую роль в ходе всего учебного процесса.

1) Перед началом изучения курса рекомендуется познакомиться с целями и задачами изучения курса. При необходимости можно просмотреть разделы дисциплин, определяющих начальную подготовку.

2) Указания по планированию и организации времени, необходимого для изучения дисциплины. Рекомендуется следующим образом организовать время, необходимое для изучения дисциплины: Изучение теоретического и практического материала по учебнику и конспекту – 2 час в неделю. Подготовка к практическому занятию - 2 часа в неделю. Всего в неделю – 4 часа.

3) Описание последовательности действий студента («сценарий изучения дисциплины»): Для понимания материала и качественного его усвоения рекомендуется такая последовательность действий:

1. В течение недели выбрать время (1-час) для работы с литературой в библиотеке.
2. При подготовке к практическим занятиям следующего дня, необходимо сначала ознакомиться с лексическим и грамматическим материалом занятия. При выполнении упражнения или задания нужно сначала понять содержание прочитанного материала, затем выполнить упражнения, направленные на закрепление усвоенного материала, использование его в письменной и устной речи.

4) Рекомендации по использованию материалов учебно-методического комплекса: рекомендуется использовать методические указания по курсу.

5) Рекомендации по работе с литературой:

Теоретический материал курса становится более понятным, когда дополнительно к практическим занятиям в классе, изучаются и дополнительные источники (книги, газеты, аудио и видео).

6) Рекомендации по подготовке к экзамену:

Необходимо использовать рекомендуемую литературу. Кроме «заучивания» материала к экзамену, очень важно добиться состояния понимания изучаемых тем дисциплины. С этой целью рекомендуется после изучения очередного материала

выполнить несколько упражнений на данную тему.

При подготовке к экзамену нужно повторить: устные темы, грамматический и лексический материал.

Методические рекомендации по обучению лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ (утв. 8 апреля 2014 г. № АК-44/05вн) в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производится с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Освоение дисциплины лицами с ОВЗ осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения (персонального и коллективного использования). Материально-техническое обеспечение предусматривает приспособление аудиторий к нуждам лиц с ОВЗ.

Форма проведения аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей.

Для студентов с ОВЗ предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной или электронной форме (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- в печатной форме или электронной форме с увеличенным шрифтом и контрастностью (для лиц с нарушениями слуха, речи, зрения);
- методом чтения ассистентом задания вслух (для лиц с нарушениями зрения).

Студентам с инвалидностью увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких студентов предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

- письменно на бумаге или набором ответов на компьютере (для лиц с нарушениями слуха, речи);
- выбором ответа из возможных вариантов с использованием услуг ассистента (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- устно (для лиц с нарушениями зрения, опорно-двигательного аппарата).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.